

applies in Article 11-4);

八 金融商品取引法施行令（昭和四十年政令第三百二十一号）第二十七条の二各号に掲げる有価証券（金融商品取引法第二条第一項第十一号に掲げる有価証券及び当該有価証券に係るもの並びに同法第六十七条の十八第四号に規定する取扱有価証券に該当するものを除く。）の発行者

(viii) issuers of the securities listed in the items of Article 27-2 of the Order for Enforcement of the Financial Instruments and Exchange Act (Cabinet Order No. 321 of 1965) (excluding securities listed in Article 2, paragraph (1), item (xi) of the Financial Instruments and Exchange Act and those pertaining to such securities, and those falling under the tradable securities prescribed in Article 67-18, item (iv) of the Act);

九 前各号に準ずるものとして財務省令で定めるもの

(ix) those specified by Ministry of Finance Order as equivalent to those set forth in the preceding items.

（支払手段等の輸出入の許可）

(Permission for Import or Export of Means of Payment, etc.)

第八条 財務大臣は、法第十九条第一項又は第二項の規定に基づき居住者又は非居住者による同条第一項に規定する支払手段又は証券若しくは貴金属（以下「支払手段等」という。）の輸出又は輸入について許可を受ける義務を課する場合には、あらかじめ、告示により、その許可を受けなければならない支払手段等の輸出又は輸入を指定してするものとする。

Article 8 (1) Where the Minister of Finance imposes, pursuant to Article 19, paragraph (1) or (2) of the Act, the obligation to obtain permission for import or export of the means of payment or securities prescribed in paragraph (1) of the same Article, or precious metal (hereinafter referred to as the "means of payment, etc.") by a resident or a non-resident, the Minister is to do so designating, in advance, by a public notice, the import or export of the means of payment, etc. that require permission.

2 居住者又は非居住者が前項の規定により指定された支払手段等の輸出又は輸入をしようとするときは、当該居住者又は非居住者は、財務省令で定める手続により、財務大臣の許可を受けなければならない。

(2) When a resident or a non-resident intends to import or export the means of payment, etc. designated pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the resident or non-resident must obtain permission from the Minister of Finance through procedures specified by Ministry of Finance Order.

3 財務大臣は、第一項の規定により支払手段等の輸出又は輸入について許可を受ける義務を課した場合において、当該義務を課する必要がなくなつたと認めるときは、告示により、速やかに当該義務を解除しなければならない。

(3) Where the Minister of Finance has imposed, pursuant to the provisions of paragraph (1), the obligation to obtain permission for import or export of the